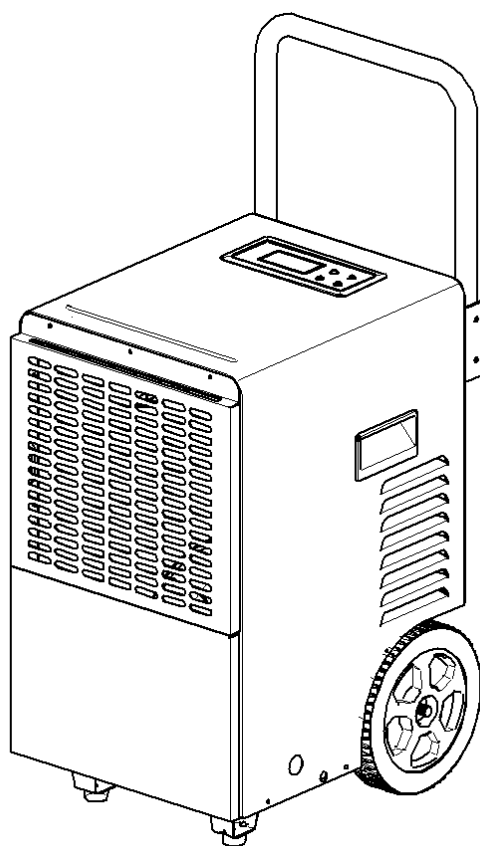


CZ Návod na montáž a obsluhu (překlad)

Odvlhčovač 50L/24h



POZOR! Před zapojením přístroje si nejdříve přečtěte návod k obsluze a uchovejte ho poblíž přístroje pro další účely.

ÚVOD

Odvlhčovač umí snížit vlhkost v místnosti, což umožňuje lidem pohodlněji žít nebo lépe skladovat zboží a materiál. Díky výkonu, kompaktnímu nastavení, vysoké kvalitě a jednoduchému ovládání jsou odvlhčovače hojně používány ve výzkumných ústavech, průmyslu, dopravě, zdravotních centrech, institucích, skladech, sklepech, počítačových místnostech, archivech, koupelnách atd. Chrání přístroje, vybavení, léky a dokumenty před vlhkostí, erozí a plísněmi.

Pro zdraví, ochranu nábytku a dalšího vnitřního vybavení je doporučená vlhkost RH 50 - 70%.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Stroj nesmí používat osoby mladší 8 let.

Nedovolte dětem lézt na přístroj, sedět na něm nebo stát.

Ujistěte se, že elektrické napětí v síti je 230V/50Hz.

Nevypínejte přístroj vytažením kabelu ze zásuvky.

Nestrkejte prsty nebo jiné předměty do mřížky.

Před údržbou nebo čištěním přístroj odpojte od sítě.

Ujistěte se, že přístroj stojí stabilně na rovné ploše.

Nepoužívejte přístroj v prostorech bez vzduchu.

Při poškození přívodního kabelu smí být kabel vyměněn servisním pracovníkem.

Nepoužívejte žádné prostředky pro urychlení odmrazovacího procesu nebo čištění než ty, které doporučuje výrobce.

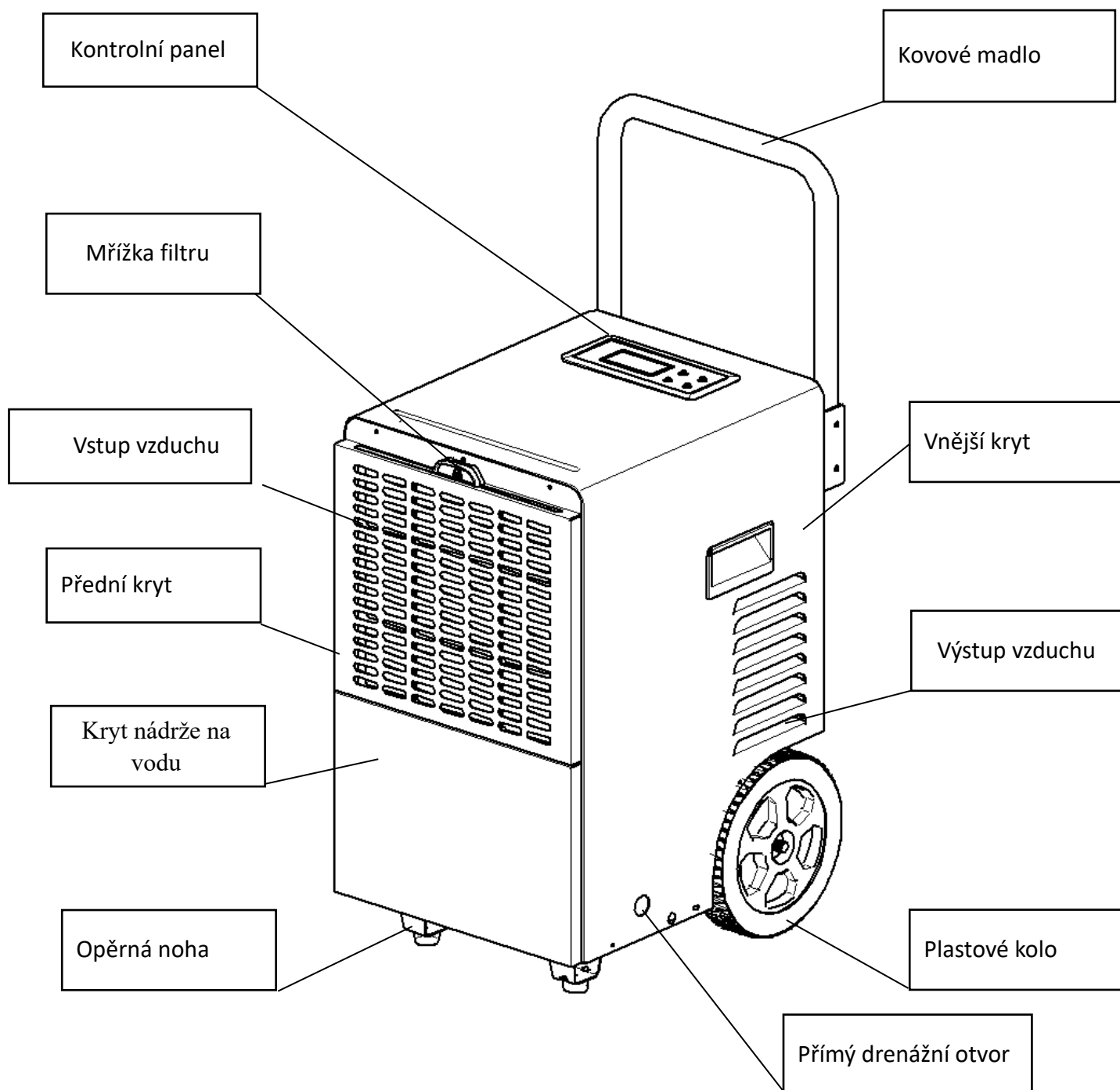
Přístroj skladujte v místnosti bez přístrojů, které jsou v provozu a operují s ohněm, plynem či elektrickou energií.

Ujistěte se, že chladicí kapalina nezapáchá.

Přístroj je určen pro komerční použití v průmyslu, obchodech, farmách apod. pod dohledem zaškolené osoby.

Poznámka: Doporučujeme jakoukoliv opravu přenechat profesionálům.

POPIS PRODUKTU

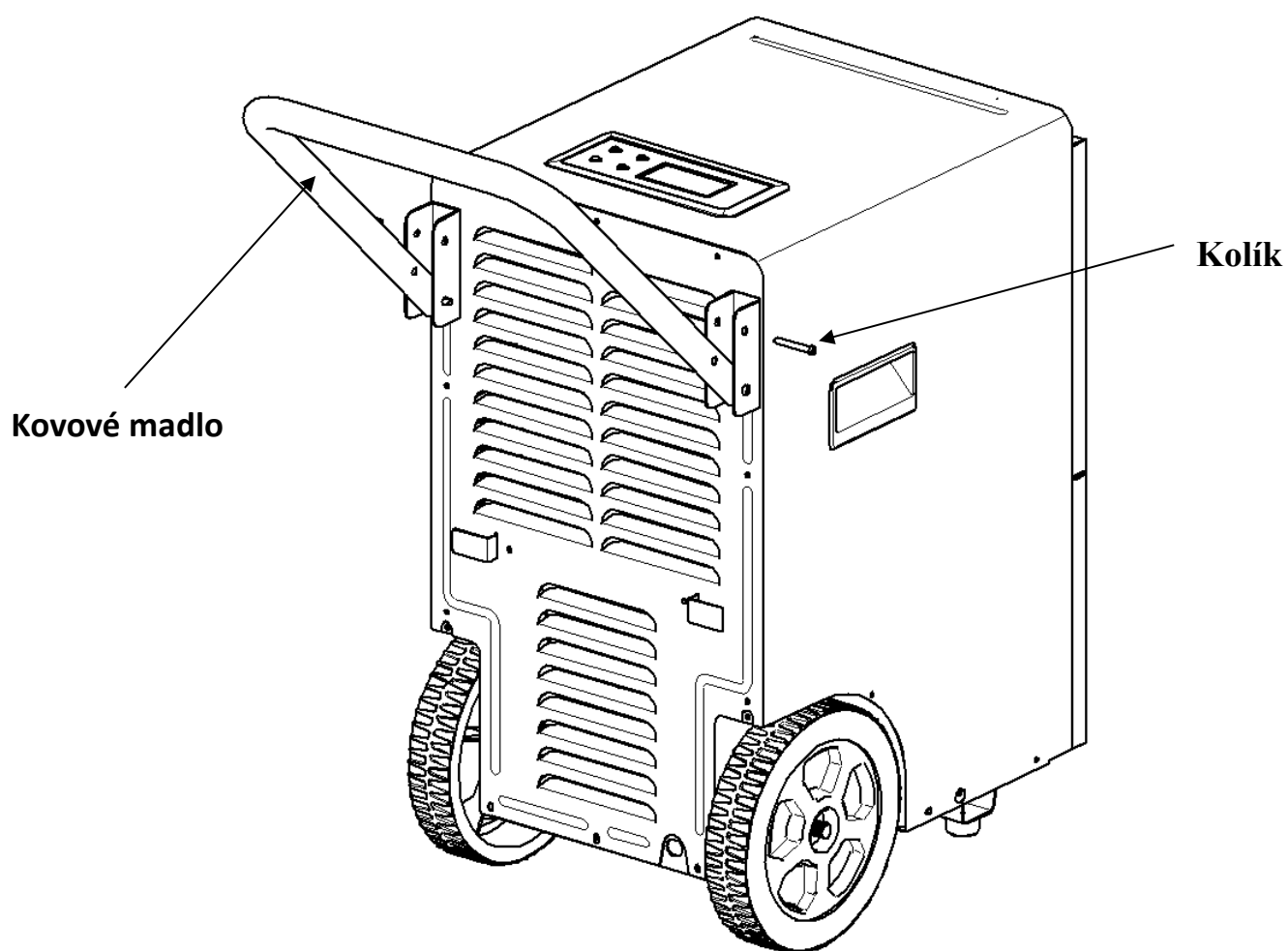


INSTALACE

Pro uvolnění kovového madla odstraňte zajišťovací kolík. Madlo se dá sklopit o 180°.

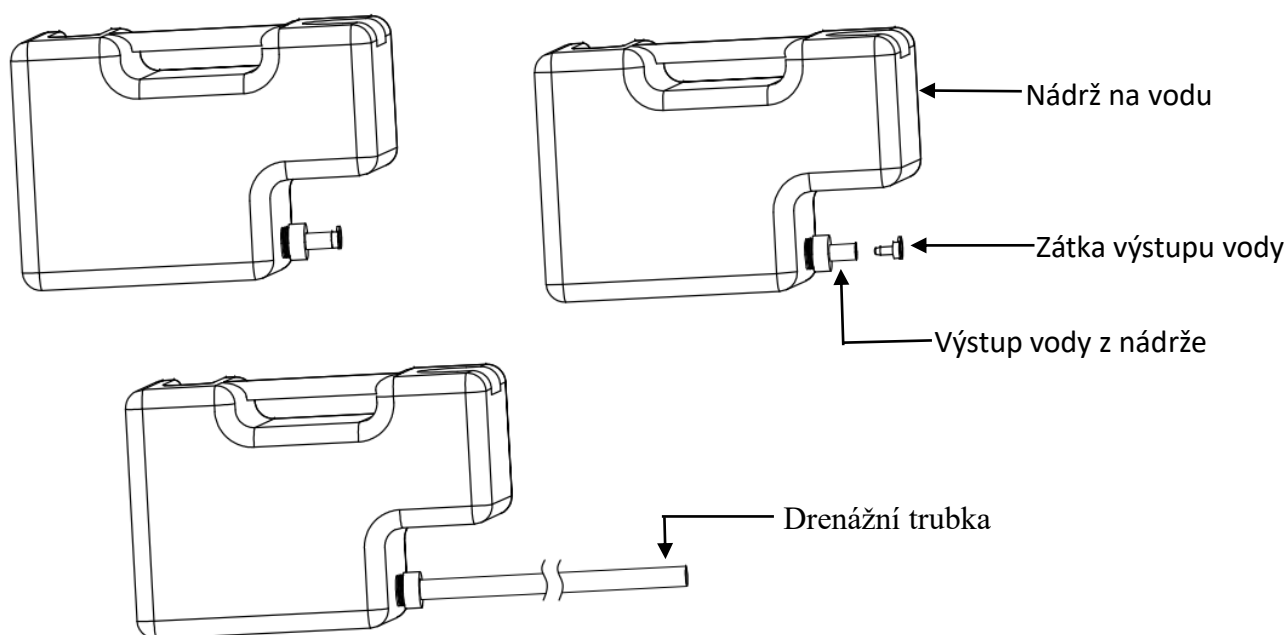
Tip: Po ukončení instalace počkejte po dobu 2 hodin, než jej začnete používat.

(Obr.1)



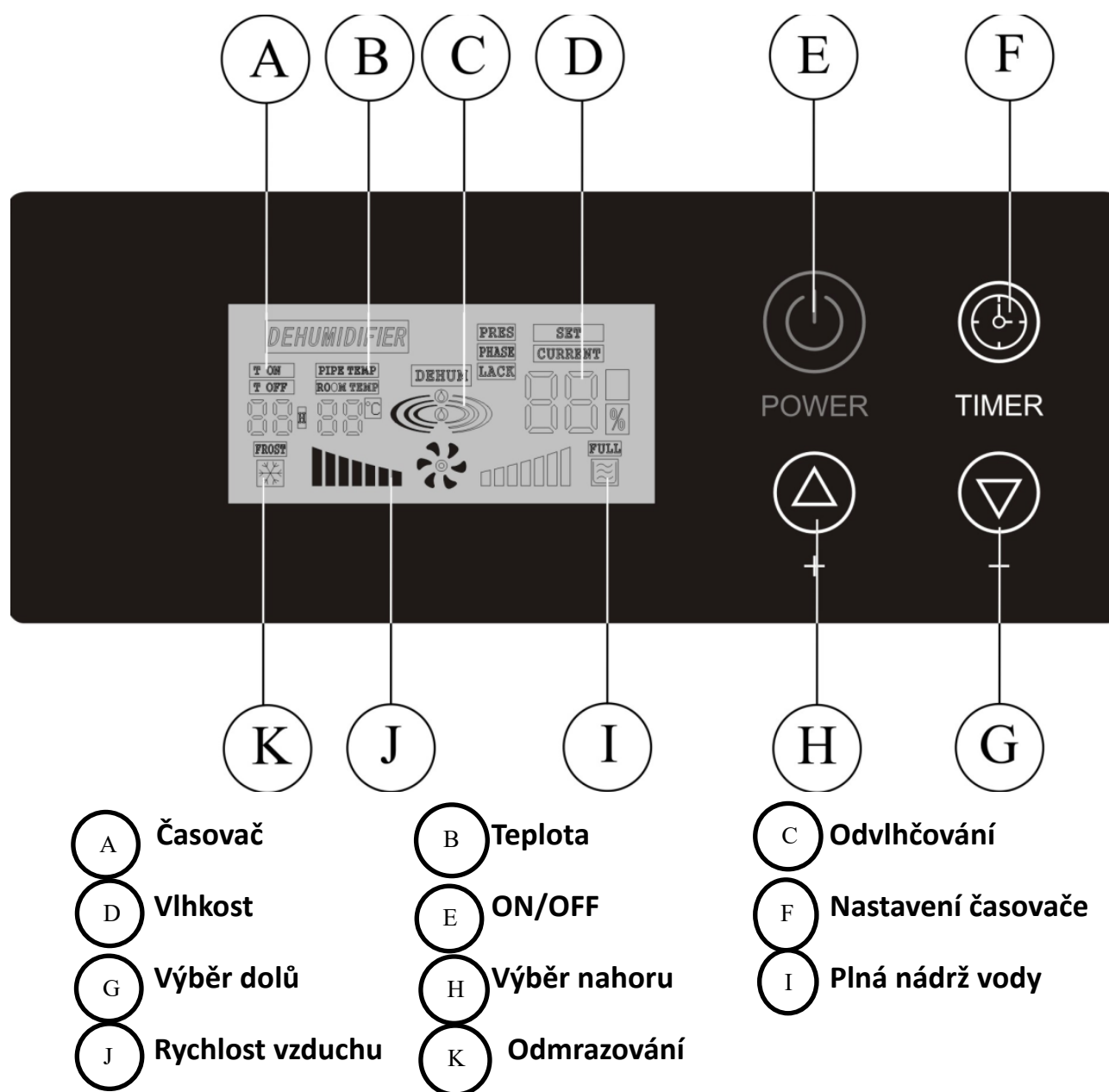
POUŽITÍ NÁDRŽE

1. Přímé použití. Když je nádrž na vodu plná, přístroj automaticky vypne a nastaví se stav “standby”, LED displej ukáže “Full Water” a přístroj vydá zvukový signál. Vyprázdněte nádrž a zasuňte ji zpět, aby přístroj mohl pokračovat v práci.
2. Nepřetržité použití. Odstraňte zátku výstupu vody z nádrže a připojte drenážní trubku. Trubka povede vodu drenážním otvorem na boku přístroje. Zkontrolujte, aby drenážní trubka nebyla ve vyšší poloze než nádrž a voda mohla samovolně odtékat.



(Obr. 2)

OVLÁDÁNÍ A KONTROLNÍ PANEL



Tlačítko	Instrukce k provozu
ON/OFF	Přepíná mezi stavem Zapnuto a Vypnuto
+	Upravuje různé hodnoty a stavy 1. Zvyšuje hodnotu nastavení vlhkosti (RH10% to 95%) 2. Zvyšuje hodnotu nastavení času (00 to 24)
—	Upravuje různé hodnoty a stavy 1. Snižuje hodnotu nastavení vlhkosti (RH10% to 95%) 2. Snižuje hodnotu nastavení času (00 to 24)
Timer	Krátké stisknutí tlačítka spustí cyklus nastavení časovače a ukončení

POPIS FUNGOVÁNÍ

1. Kontrola vlhkosti

Když je vlhkost v místnosti o 3% nižší než nastavená, kompresor vypne. Ventilátor vypne po 3 minutách. Když je vlhkost o 3% vyšší než nastavená, ventilátor a kompresor pracují dále.

Poznámka:

Když je vlhkost nastavena na minimum, přejde přístroj do režimu nepřetržitého odvlhčování.

- ◆ Při poruše čidla vlhkosti se přepne do režimu kontinuálního odvlhčování.
- ◆ Při poruše čidla teploty výměníku se přepne do režimu odmrazování s časovačem (viz režim odmrazování)
- ◆ Když se přístroj vypne, ventilátor vypne o 10s později.

2. Funkce ochrany

- ◆ Když je přístroj vypnutý, kompresoru trvá 3 minuty k zapnutí. Rychlý start je možný pouze pro první zapnutí.
- ◆ Když dojde k nečekanému přerušení nebo odpojení napájecího kabelu, systém si automaticky pamatuje nastavení před nehodou a najede po zapnutí na stejný režim.
- ◆ Když je nádrž na vodu plná, přístroj vypne a spadne do režimu stand-by, indikátor ukáže "Full Water" a ozve se zvukový signál.

3. Odmrazovací režim

Režim odmrazování	Popis	
Automatické odmrazování	Senzor v normálním stavu	Počáteční podmínky 1、 přístroj do tohoto režimu přepne, když kompresor pracuje bez přerušení 20 min a teplota cívky je naměřena $\leq -1^{\circ}\text{C}$ když přístroj odmrazuje, kompresor vypne, ventilátor funguje dál a rozsvítí se světlo odmrazování.
Čas odmrazování	Odmrazování trvá 3 min a vypne po uplynutí doby.	

Stav konce odmrazování splňuje jednu z podmínek	Když je teplota vyšší než 7 °C, odmrazujte déle než 8 minut. Když je teplota nižší nebo rovna 7 °C, odmrazujte déle než 10 minut.	
Dokončení postupu rozmrazování	Kompresor a ventilátor pokračují v práci.	
Chyby odmrazování	Čidlo teploty výměníku hlásí chybu	Kompresor běží nepřetržitě 30 minut, odmrazuje 10 minut.

4. Funkce časovače zapnutí/vypnutí

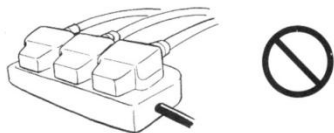
Když je zapnutý, můžete nastavit časovač pro vypnutí; a když je vypnutý, můžete nastavit časovač pro zapnutí. Nastavení časovače pro zapnutí a vypnutí pak spustí režim časovače cyklu.

A. Nastavení časovače pro zapnutí: Když je vypnutý, stiskněte tlačítko „Časovač“. Když ikona „Timer On“ bliká a nastavený čas bliká v příslušné oblasti, stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení časovače. Po stisknutí tlačítka se ozve zvuk. Když se nastavený čas zvýší nebo sníží o „1“, trvalým přidržením tlačítka po dobu 2s lze čas neustále zvyšovat nebo snižovat. V případě nečinnosti po dobu 10 s, když je nastavena na požadovanou hodnotu, odvlhčovač přijme nové nastavení a ikona „Timer On“ bliká (v rozsahu od 0 do 24H a 0H jako výchozí);

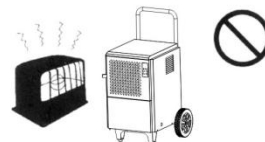
B. Nastavení časovače pro vypnutí: Když je zapnutý, stiskněte tlačítko „Časovač“. Když ikona „Timer Off“ bliká a nastavený čas bliká v příslušné oblasti, stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení časovače. Po stisknutí tlačítka se ozve zvuk. Když se nastavený čas zvýší nebo sníží o „1“, trvalým přidržením tlačítka po dobu 2s lze čas neustále zvyšovat nebo snižovat. V případě nečinnosti po dobu 10s, když je nastavena na požadovanou hodnotu, odvlhčovač přijme nové nastavení a ikona „Timer Off“ bliká (v rozsahu od 0 do 24H a 0H jako výchozí);

OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ

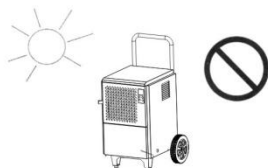
Do not repair and disconnect this appliance by yourself.



Do not place this appliance beside of a heat source such as stove.



Do not use this appliance in the place where it is expose to sunlight directly.



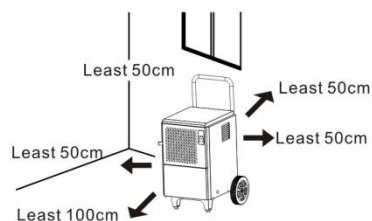
Turn off this appliance and cut off the power before cleaning.



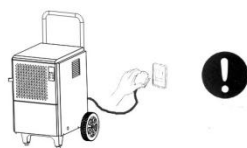
Do not use this appliance in the place where it is close to chemicals.



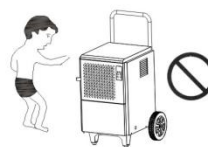
The suitable place.



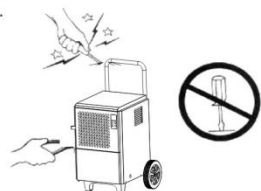
Turn off this appliance and cut off the power, if any accident happens.



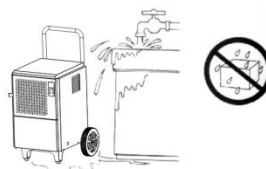
Kids and incapacitated people without guardians' monitor and teaching should keep away from this unit.



This unit use special electrical connection and outlet, don't use other extension wire or portable outlet.



Do not use this appliance in the place which may have water.



ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

1. Ihned po hlášení chyby odvlhčovač vypněte a odpojte od elektrické sítě. Zkontrolujte tyto chyby:

Chyba	Možná příčina		Řešení
Nefunkční ovládání	Ukazuje žádnou energii	Výpadek proudu	Zkontrolujte, zda jde do přístroje proud.
		Špatné zapojení v zásuvce	Zkontrolujte zapojení
		Vadná pojistka na elektrickém panelu	Vyměňte pojistku
		Transformátor na elektrickém panelu je poškozen	Vyměňte transformátor
	Ukazuje zapnuto	Vlhkost prostředí nižší než nastavená hodnota	Nastavte vlhkost znovu podle požadavku
		Nádrž na vodu špatně umístěna	Umístěte nádrž do správné pozice
		Přístroj odmrazuje	Počkejte do dokončení odmrazování
Neuspokojivé odvlhčování	Předmět brání vstupu nebo výstupu vzduchu		Odstraňte předmět
	Otevřené dveře nebo okno		Zavřete dveře a okno
	Teplota místnosti je příliš nízká		Odvlhčovač nepoužívejte
Hlasitý zvuk	Povrch je tvrdý a plochý		Odvlhčovač resetujte
	Přístroj nestabilně stojí		Odvlhčovač resetujte
Únik vody	Přístroj je nakloněn		Upravte přístroj do roviny
	Zacpaná drenážní trubka		Odstraňte přední kryt a vyčistěte trubku
E1	Porucha výměníku		Přepněte časovač na odmrazování a zrušte systémovou chybu. Mělo by se vše obnovit.
E2/E3	Chyba senzoru vlhkosti a teploty		Vyměňte senzor
EE	Únik chladiva (R290)		Zapněte přístroj po nějakém čase. Zeptejte se servisu, pokud signál stále přetrvává.
HI	Naměřena okolní teplota $>38^{\circ}\text{C}$		Přístroj pracuje při okolní teplotě $5-35^{\circ}\text{C}$. Snižte okolní teplotu.
LO	Naměřena okolní teplota $<3^{\circ}\text{C}$		Přístroj pracuje při okolní teplotě $5-35^{\circ}\text{C}$. Zvyšte okolní teplotu.

2. Jestliže problém stále přetrvává, kontaktujte servis nebo prodejce. Sami odvlhčovač nedemontujte.

3. Je normální slyšet zvuk cirkulace, když odvlhčovač je v provozu.

4. Je normální, když přístroj vyfukuje teplý vzduch.

ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. Senzor vlhkosti může být mimo provoz, když je přístroj používám v prostředí se silně korozním plynem a hustým prachem.
2. Odvlhčovač není rezistentní vůči explozím. Je zakázáno ho používat v prostředí se speciálními požadavky, jako výbušný plyn, prach, chemikálie nebo biologické produkty.
3. Poškození způsobené použitím přístroje ve výše zmíněném prostředí vede ke ztrátě záruky.
4. Odvlhčovač musí být správně instalován pro zajištění bezpečného použití.
5. Protože po určité době používání může ze stroje vytékat voda, je třeba věnovat pozornost odtokovým opatřením.
6. Pro minimalizaci chyb a maximalizaci trvanlivosti mačkejte tlačítka jemně.
7. Odchyly mezi ukázanou a aktuální vlhkostí jsou normální a mohou být způsobeny umístěním, prostředím a teplotou.
8. Protože ochlazený vzduch je před vypuštěním během provozu odvlhčovače vysušen kondenzátorem, je normální, že vypouštěný vzduch je teplejší než okolní prostředí.
9. Protože odvlhčovací účinek je spojen s teplotou a vlhkostí prostředí, čím vyšší je teplota a vlhkost prostředí, tím větší je odvlhčovací účinek; zatímco čím nižší je teplota a vlhkost prostředí, tím obvykle nižší je odvlhčovací účinek.

SPECIFIKACE

Model	50L/24H
Napětí	AC 220-240V/50Hz
Maximální odvlhčovací kapacita	50L/D (30°C RH80%)
	30L/D (27°C RH60%)
Výkon	900 W (30°C RH80%) 750 W (27°C RH60%)
Proud	4.0 A (30°C RH80%) 3.4 A (27°C RH60%)
Max. sací tlak	1.0Mpa
Max. vylučovaný tlak	2.5Mpa
Chladivo	R290/200g (čistý propan)
Hmotnost	25KG
Rozměry	438*376*795 mm
Teplotní rozpětí	pracovní 5°C~35°C
IP ochrana	IP22

Normy

EN62233:2008
EN60335-2-40:2003+A11
EN60335-1:2002



Správná likvidace tohoto produktu

Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován s jiným domovním odpadem v celé EU. Aby se zabránilo nekontrolovanému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví likvidujte odpad zodpovědnou recyklací, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálových zdrojů. Navraťte použité zařízení nebo použijte systémy kolektivního sběru odpadu nebo se obraťte na prodejce.

Informace o záruce

Výrobce poskytuje záruku v souladu s platnou legislativou země prodeje, minimálně 1 rok, počínaje datem, kdy spotřebič je prodán koncovému uživateli.

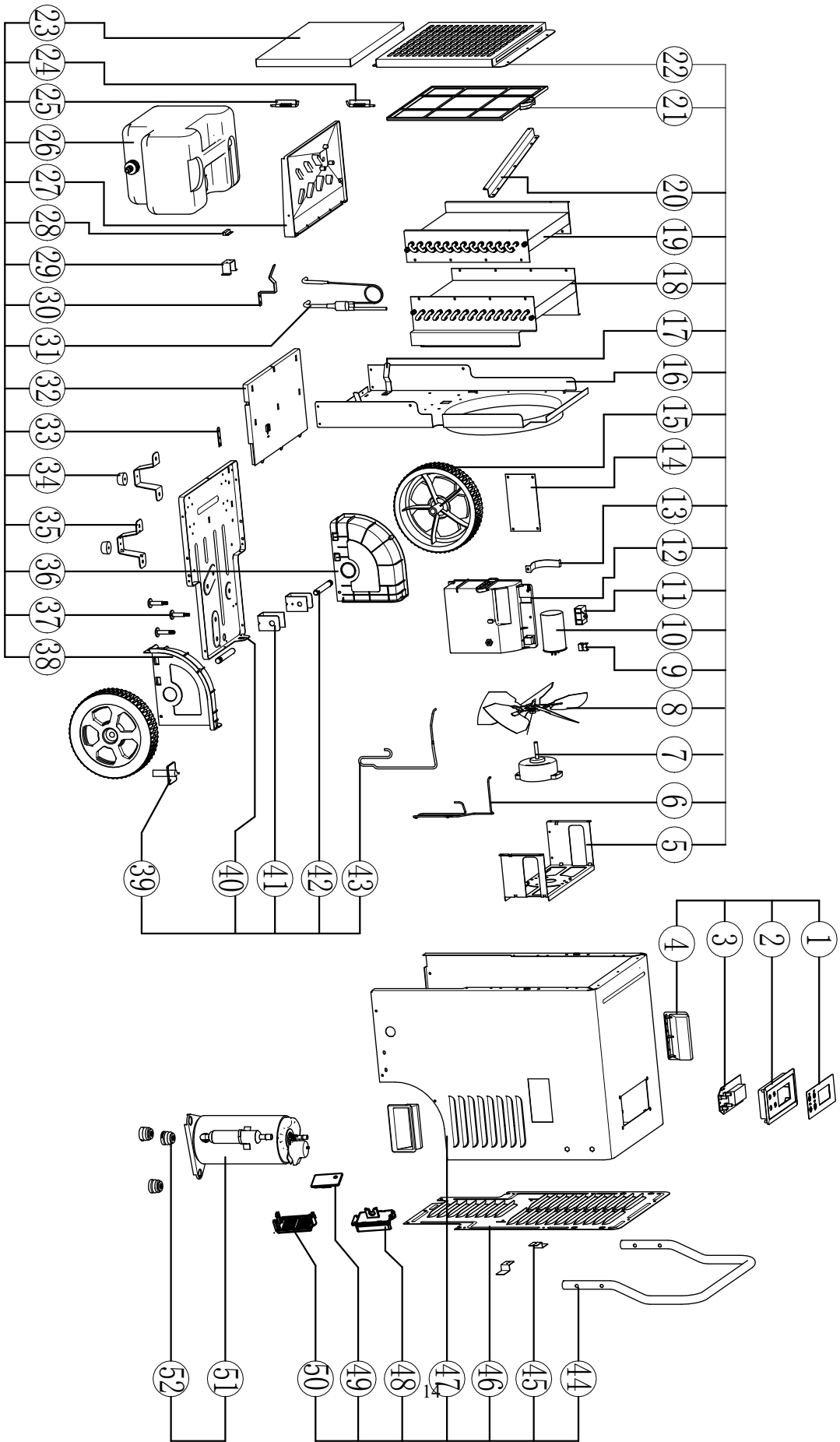
Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.

Záruční opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Při výrobě a reklamaci v rámci záruky je nutné předložit originál nákupního dokladu (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na případy:

- Běžné opotřebení
- Nesprávné použití, např. přetěžování spotřebiče, používání neschváleného příslušenství
- Použití síly, poškození způsobené vnějšími vlivy
- Škody způsobené nedodržením návodu k použití, např. připojení k nevhodné síti nebo nedodržení návodu k instalaci
- Částečně nebo úplně demontované spotřebiče

SCHÉMA



52	Compressor mat	rubber	3
51	The compressor	220-240V/50Hz/R290	1
50	Sensor Cover Plate	PP	1
49	Humidity Sensor	asm.	1
48	Sensor Support	PP	1
47	outer cover	SPCC	1
46	back cover	SPCC	1
45	Winding frame	SPCC	2
44	The steel pipe	Φ 19*0.8mm steel tube	1
43	suction pipe	Copper Parts	1
42	axis	steels	2
41	CASTER bracket	SPCC	2
40	baseplate	SPCC	1
39	Water level switch	asm.	1
38	Right caster cover	PP	1
37	Pump bolt	Φ 10*40	3
36	Left caster cover	PP	1
35	sole	SPCC	2
34	foot pad	NBR	2
33	Fixing Plate	SPCC	1
32	Water tank support plate	PP	1
31	CAPILLARY assembly	copper parts	1
30	The tank right holder	stainless steel	1
29	Fixed frame of magnetic control switch	SECC	1
28	Magnetic switch	asm.	1
27	Water Pan	PP	1
26	The water tank	PE	1
25	Lower fixed bolt	asm.	1
24	Fixed latch on	asm.	1
23	water tank panel	SPCC	1
22	front shell	SPCC	1
21	Air filter	ABS	1
20	Connecting Plate	SECC	1
19	Evaporator	asm.	1
18	Condenser	asm.	1
17	The tank left bracket	stainless steel	2
16	Middle Partition Assembly	SECC	1
15	Plastic castor	Φ 197mm/PP+PTR	2
14	power strip	220-240V/50Hz	1
13	Capacitor holder	SECC	1
12	electric control box	Flame retardant PP	1
11	capacitance	2.0 μ F	1
10	capacitance	25 μ F 450V AC	1
9	Grounding copper pin	copper parts	1
8	wind wheel	Ø250*51	1
7	The motor	220-240V 50Hz 25W	1
6	discharge tube	copper parts	1
5	Motor bracket	SPCC	1
4	handle	ABS	2
3	display board	220-240V/ 50Hz	1
2	control panel	ABS	1
1	Control panel	PET 15	1